

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 10 päivänä marraskuuta 1997,

tietyntyyppisten Japanista peräisin olevien elektronisten mikropiirien, niin sanottujen DRAMien (dynamic random access memories), tuontia koskevan polkumyynnin vastaisen menettelyn päättämisestä

(97/798/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 22 päivänä joulukuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 384/96⁽¹⁾, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 2331/96⁽²⁾, ja erityisesti sen 9 artiklan 2 kohdan,

on kuullut neuvoa-antavaa komiteaa,

sekä katsoo, että:

A. AIKAISEMPI MENETTELY

- (1) Komissio hyväksyi asetuksella (ETY) N:o 165/90⁽³⁾ kaikkien tiedossa olevien kyseisen tuotteen yhteisöön suuntautuvaa vientiä harjoittavien japanilaisten DRAMien tuottajien sitoumukset. Neuvosto otti käyttöön asetuksella (ETY) N:o 2112/90⁽⁴⁾ Japanista peräisin olevien DRAMien tuonnissa jäänne-tullin yhteistyöhön osallistumattomien osapuolten saamiseksi DRAMien polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden piiriin ja annettujen sitoumusten tukemiseksi.
- (2) Komissio päätti kesäkuussa 1995 edellä mainittujen polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden käyttöönoton suspendoimisesta yhdeksän kuukauden ajaksi⁽⁵⁾. Neuvosto pidensi suspendointia maaliskuussa 1996 vielä 12 kuukauden ajaksi⁽⁶⁾.

B. UUDELLEENTARKASTELU

- (3) Komissio aloitti Japanista peräisin olevien DRAMien tuontia koskevien toimenpiteiden väli-vaiheen tarkastelun omasta aloitteestaan heinäkuussa 1995 (yhdessä Korean tasavaltaa koskevien

samanlaisten toimenpiteiden tarkastelun kanssa) neuvoston asetuksen (EY) N:o 384/96 (jäljempänä 'perusasetus') 11 artiklan 3 kohdan mukaisesti. Koska Japania koskeva tarkastelu aloitettiin toimenpiteiden soveltamisjakson lopussa, tarkastelu kattoi myös toimenpiteiden päättämisen edellyttämät olosuhteet perusasetuksen 11 artiklan 7 kohdan mukaisesti⁽⁷⁾.

C. TARKASTELTAVANA OLEVA TUOTE

- (4) Tutkimuksen kohteena olevat tuotteet ovat dynaamisia hakumuisteja (DRAMeja), joko jalostettuina kiekkoina tai puolijohdesiruina, koottuina tai edelleen moduuleiksi jalostettuina, valmistettuina käyttäen metallioksidipuolijohdeteknologian (MOS-tek-nologian) muunnelmia mukaan lukien CMOS, BiCMOS ja muut sellaiset ja mukaan lukien rajoituksetta tuotemuunnelmat, joissa käytetään DRAM-teknologiaa, kuten VRAMit, PseudoSRAMit, S-DRAMit (synkronoidut DRAMit), MDRAMit (moniriviset DRAMit) ja R-DRAMit (RAMBUS-DRAMit) kaikilla tiheyksillä (mukaan lukien tulevat tiheydet), niihin pääsyn nopeudesta, niiden konfi-guroinnista, kehyksestä tai pakkauksesta tai muista sellaisista seikoista riippumatta.
- (5) Tuotteet ovat tällä hetkellä luokiteltavissa seuraaviin CN-koodeihin: 8542 13 11, 8542 13 13, 8542 13 15, 8542 13 17, 8542 19 01, 8542 19 05 (valmiiden DRAMien osalta), 8542 13 01 (DRAM-kiekkojen osalta), 8542 13 05 (DRAM-sirujen osalta), 8548 90 00, 8473 30 10 ja 8473 50 10 (DRAM-mo-duulien, DRAM-levyjen ja DRAM-korttien osalta).

D. YHTEISÖN TUOTANNONALAN MÄÄRITELMÄ

- (6) Tässä tarkastelussa yhteisön tuotannonalan muodostavat Motorola Ltd (Yhdistynyt kuningas-kunta), Siemens (Saksa) ja Texas Instruments Italia (Italia). Kaikki nämä toimivat tutkimuksen yhteydessä yhteistyössä ja ovat jäseninä EECA:ssa (Euro-pean Electronic Component Manufacturers' Asso-ciation), joka oli alkuperäisen valituksen tekijä.

⁽¹⁾ EYVL L 56, 6.3.1996, s. 1⁽²⁾ EYVL L 317, 6.12.1996, s. 1⁽³⁾ EYVL L 20, 25.1.1990, s. 5⁽⁴⁾ EYVL L 193, 25.7.1990, s. 1⁽⁵⁾ Komission päätös (95/197/EY), EYVL L 126, 9.6.1995, s. 56.⁽⁶⁾ Neuvoston asetus (EY) N:o 399/96, EYVL L 55, 6.3.1996, s. 1.⁽⁷⁾ EYVL C 181, 15.7.1995, s. 13

- (7) Edellä mainitun yhteisön tuotannonalan yhteinen tuotanto muodostaa perusasetuksen 4 artiklan 1 kohdan mukaisesti pääosan DRAMien koko yhteisön tuotannosta.

E. MENETTELYN TUKEMISEN PERUUTTAMINEN

- (8) Yhteisön tuotannonala peruutti heinäkuussa 1997 tukensa voimassa olevien polkumyynnin vastaisten menettelyjen jatkamiselle (sekä Japanista että Koreasta tulevan tuonnin osalta). Valituksen tekijä katsoi tämän päätöksensä asianmukaiseksi ottaen huomioon suunnitteilla olevat neuvottelut vapaaehtoisten tuotannonalojen välisten sopimusten tekemiseksi valituksen tehneen yhteisön tuotannonalan ja japanilaisen sekä korealaisen DRAM-tuottajien järjestön välillä, minkä tarkoituksena on estää vahingollisen polkumyynnin esiintyminen tulevaisuudessa ja varmistaa, että mikäli polkumyynnitutkimukset aloitettaisiin, ne saataisiin nopeasti päätökseen. Yhteisön tuotannonala on sitoutunut antamaan komissiolle kilpailusäännösten mukaisesti tiedon mahdollisista sopimuksista.

F. MENETTELYN PÄÄTTÄMINEN

- (9) Yhteisön tuotannonalan peruuttaessa tukensa polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden jatkamiselle menettely on perusasetuksen 9 artiklan 1 kohdan mukaisesti päätettävä, paitsi jos päättäminen ei ole yhteisön edun mukaista. Tutkimuksessa ei ole tullut esiin mitään yhteisön etua koskevia näkökohtia, jotka tukisivat menettelyn jatkamista näissä olosuhteissa.
- (10) Edellä esitetyn perusteella komissio ilmoitti asiasta kiinnostuneille osapuolille aikomuksestaan päättää menettely tuen peruuttamisen vuoksi. Uusia yhteisön etunäkökohtia liittyviä väitteitä ei esitetty.
- (11) Useat yhteisön DRAMien käyttäjät ovat kuitenkin pyytäneet menettelyn päättämistä taannehtivasti 10 päivästä maaliskuuta 1997 eli siitä päivästä, jona polkumyynnit otettiin toimenpiteiden suspendoinnin päätyttyä uudelleen käyttöön. Näin ollen kyseisen päivän jälkeen maksetut polkumyynnit olisi palautettava.
- (12) Käyttäjät ovat väittäneet, että ne eivät voineet maaliskuussa 1997 tapahtuneen polkumyynnitullien uudelleenkäyttöönoton jälkeen aina välttää polkumyynnitullien maksamista ostamalla Drameja sitoumusten piiriin kuuluvien myyntikanavien välityksellä. Asianomaiset osapuolet ovat väittäneet lisäksi, että hintasitoumuksissa (jotka otettiin myös uudelleen käyttöön maaliskuussa 1997) noudatettavan viitehintajärjestelmän vuoksi ne ovat joutuneet maksamaan yhteisössä ostetuista Drameista korkeampia hintoja kuin mitä muualla maailmassa
- olevat kilpailijat ovat maksaneet. Asianomaiset käyttäjät ovat väittäneet, että nämä olosuhteet ovat vaikuttaneet kielteisesti niiden kilpailukykyyn.
- (13) Käyttäjät viittasivat myös julkaistuihin komission elinten alustaviin päätelmiin. Ne huomauttivat komission elinten ennakoineen, että Japanin osalta olisi otettava käyttöön alhaisempi jäämätulli, joka tulisi voimaan taannehtivasti 10 päivästä maaliskuuta 1997, eli päivästä, jona polkumyynnin vastaiset toimenpiteet otettiin uudelleen käyttöön. Jos tutkimuksessa olisi tultu näihin päätelmiin, väliaikaisen ja lopullisen tullin välinen erotus olisi palautettu polkumyynnitullia maksaneille tuojille. Käyttäjät ovat väittäneet, että jos taannehtivuus olisi katsottu perustelluksi oletetussa toimenpiteiden uudelleen käyttöönottilanteessa, sitä suuremmalla syyllä taannehtivuus olisi perusteltua, kun tutkimuksen tuloksena on menettelyn päättäminen.
- (14) Edellä mainitun pyynnön osalta komissio katsoo, että koska perusasetuksessa ei säädetä menettelyn taannehtivasta päättämisestä, tämä pyyntö olisi mahdollista hyväksyä vain, jos se olisi perusteltu yhteisön oikeuden yleisten periaatteiden mukaisesti. Yksikään kyseisistä periaatteista ei kuitenkaan sovellu tarkasteltavana olevaan tapaukseen.
- (15) Eräissä polkumyynnin vastaisessa menettelyssä tarkastelu päätettiin taannehtivasti sillä perusteella, että polkumyynnin vastaisia toimenpiteitä oli pidennetty yli kolmen vuoden ajaksi pitkään kestäneen uudelleentarkastelun vuoksi⁽¹⁾. Tähän tapaukseen liittyvät tosiseikat eivät kuitenkaan ole verrattavissa mainittuun tilanteeseen, koska tarkasteltavana olevassa menettelyssä polkumyynnin vastaiset toimenpiteet suspendoitiin ajanjaksoksi kesäkuusta 1995 maaliskuuhun 1997, toisin sanoen muutamaa kuukautta lukuun ottamatta koko siksi ajaksi, jonka toimenpiteiden kesto piteni tarkastelun vuoksi. Yhteisön käyttäjien tuotannonalan, joka oli pyytänyt tätä suspendointia ja on hyötynyt siitä, ei voida näin ollen katsoa joutuneen kohtuuttomasti kärsimään tästä uudelleentarkastelusta.
- (16) Käyttäjien esille ottaman jäämätullien soveltamisalaan kuuluvien myyntikanavien kautta tapahtuvaa tuontia koskevan väitteen osalta todetaan, että kyseiset vaikeudet johtuvat toimenpiteiden ominaisuuksista, eikä niiden sen vuoksi voi katsoa oikeuttavan toimenpiteiden päättämistä taannehtivasti.
- (17) Lisäksi ei ole mahdollista hyväksyä sitä, että käyttäjille olisi aiheutunut kohtuutonta haittaa, jos ne olivat väitteen mukaan joutuneet ostamaan japanilaista ja korealaista Drameja hinnoilla, jotka olivat viitehintajärjestelmän vuoksi korkeampia kuin yhteisön ulkopuolelle sovellettavat hinnat. Viitehinnoilla, joita muutettiin jatkuvasti normaaliarvon muutoksia vastaavasti, varmistettiin vain se, että

⁽¹⁾ Neuvoston asetus (ETY) N:o 2655/93, EYVL L 244, 30.9.1993, s. 1.

sitoumusten piiriin kuuluva tuonti ei tapahtunut polkumyynnillä, ja kolmansien maiden markkinoilla viitehintoja alhaisemmillä hinnoilla tapahtuneen myynnin voidaan näin ollen olettaa tapahtuneen polkumyyntihinnoin. Sen tosiseikan, että kolmansissa maissa tapahtunut polkumyynti on antanut kyseisistä maista oleville käyttäjille kilpailuedun yhteisön käyttäjiin nähden, ei katsota jäämätullein taannehtivaa peruuttamista tukevaksi asianmukaiseksi syyksi.

- (18) Lisäksi käyttäjien pyyntöä ei katsota voitavan perustella sillä tosiseikalla, että komissio oli alustavia päätelmiä julkistaessaan viitannut mahdollisuuteen, jonka mukaan tutkimuksen lopullisten tulosten osoittaessa polkumyynnin uudelleen alkamisen ja vahingon aiheutumisen todennäköisyyden oikeutavan toimenpiteiden ottamisen uudelleen käyttöön, muutettu polkumyyntitulli voitaisiin ottaa Japanin osalta käyttöön taannehtivasti. Kaikki asiasta kiinnostuneet osapuolet ymmärsivät näiden viittausten alustavan luonteen, joten perusteltuja odotuksia ei voinut tällä perusteella syntyä.
- (19) Lisäksi taannehtivasti tapahtuva menettelyn päättäminen, jonka perusteella 10 päivästä maaliskuuta 1997 maksetut polkumyyntitullit palautettaisiin, asettaisi huonompaan asemaan ne viejät, jotka noudattivat sitoumusten perusteella määrättyjä viitehintoja, sekä ne tuojat, jotka ovat ostaneet näillä hinnoilla. Asia olis näin erityisesti siinä tapauksessa, jos, kuten käyttäjät ovat esittäneet, yhteisössä maksetut hinnat olivat viitehintajärjestelmän vuoksi maailmanmarkkinahintoja korkeammat.
- (20) Lopuksi olisi huomattava, että kaikkien maksettujen polkumyyntitullien palauttaminen on aina mahdollista perusasetuksen 11 artiklan 8 kohdan nojalla tehdyn palautusta koskevan hakemuksen perusteella.
- (21) Edellä esitetyn perusteella menettelyn päättämistä taannehtivasti koskeva pyyntö hylätään.

- (22) Sen jälkeen, kun kaikkia asiaan kuuluvia erilaisia etuja oli arvioitu kokonaisuutena, tehtiin päätös menettelyn päättämisestä. Näin ollen polkumyyntitullien soveltaminen Japanista peräisin olevien DRAMien tuonnissa lakkaa. Menettelyn päättäminen vapauttaa myös japanilaiset viejät sitoumuksista, jotka on hyväksytty komission asetuksella (ETY) N:o 165/90 ja komission päätöksellä 92/494/ETY (¹),

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Päätetään polkumyynnin vastainen menettely, joka koskee Japanista peräisin olevien CN-koodeihin

- 8542 13 11, 8542 13 13, 8542 13 15, 8542 13 17, 8542 19 01, 8542 19 05 (valmiiden DRAMien osalta), 8542 13 01 (DRAM-kiekkujen osalta),
- 8542 13 05 (DRAM-sirujen osalta),
- 8548 90 00, 8473 30 10 ja 8473 50 10 (DRAM-moduulien, DRAM-levyjen ja DRAM-korttien osalta)

kuuluvien dynaamisten välimuistien (DRAMien) tuontia.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 10 päivänä marraskuuta 1997.

Komission puolesta

Leon BRITTAN

Varapuheenjohtaja

(¹) EYVL L 299, 15.10.1992, s. 43